

**Résidence Masséna Nice A/S**

**CVR-nr. 78 81 96 18**

**Årsrapport 2004/05**

## Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Selskabsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Revisionspåtegning	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse for 2004/05	7
Balance pr. 30.06.2005	8
Noter	10

## Selskabsoplysninger

### Selskab

Résidence Masséna Nice A/S

København

CVR-nr.: 78 81 96 18

Hjemstedskommune: København

### Bestyrelse

Margit Retvig

Nicolai Mallet

Poul Petersen

Ole Ritter

Leif Hammel

Preben Brøns Høeg

Søren Stenum

### Direktion

Margit Retvig

### Revision

Deloitte Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Godkendt på selskabets generalforsamling, den

**Dirigent**

---

## Ledelsespåtegning

Vi har dags dato aflagt årsrapporten for 2004/05 for Résidence Masséna Nice A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Farum 7. oktober 2005

### Direktion

Margit Retvig

### Bestyrelse

Margit Retvig

Nicolai Mallet

Poul Petersen

Ole Ritter

Leif Hammel

Preben Brøns Høeg

Søren Stenum

## Revisionspåtegning

### Til aktionærerne i Résidence Masséna Nice A/S

Vi har revideret årsrapporten for Résidence Masséna Nice A/S for regnskabsåret 2004/05, der aflægges efter årsregnskabsloven.

Selskabets ledelse har ansvaret for årsrapporten. Vores ansvar er på grundlag af vores revision at udtrykke en konklusion om årsrapporten.

### Den udførte revision

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi tilrettelægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation. Revisionen omfatter stikprøvevis undersøgelse af information, der understøtter de i årsrapporten anførte beløb og oplysninger. Revisionen omfatter endvidere stillingtagen til den af ledelsen anvendte regnskabspraksis og til de væsentlige skøn, som ledelsen har udøvet, samt vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten. Det er vores opfattelse, at den udførte revision giver et tilstrækkeligt grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30.06.2005 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2004/05 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, den 7. oktober 2005

### Deloitte

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Erik Jørgensen  
statsautoriseret revisor

## Ledelsesberetning

### Hovedaktivitet

Selskabets formål er køb og drift af ejendommen, beliggende 30, Rue Masséna, Nice, Frankrig.

Driften af ejendommen varetages i henhold til særskilt aftale af Aktionærforeningen for Résidence 30, Rue Masséna, Nice, som opkræver lejeindtægter og afholder samtlige udgifter ved ejendommens drift.

Ved det nuværende niveau for markedslejen af den type lejligheder, som selskabets ejendom indeholder, fremkommer der, i lighed med forrige år, ikke overskud på ejendommens drift.

Forbud mod at selskabet foretager pantsætning af ejendommen er indeholdt i selskabets vedtægter.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Resultat af virksomheden i det forløbne år og selskabets økonomiske stilling ved årets udgang fremgår af efterfølgende resultatopgørelse og balance.

### Fremtiden

Selskabet forventer en udvikling på samme niveau som sidste år.

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Resultatopgørelsen

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til administration mv.

#### Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og –omkostninger.

#### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Aktuelle skatteforpligtelser, henholdsvis tilgodehavende aktuel skat, indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt acontoskat.

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser.

## Anvendt regnskabspraksis

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoaktiver.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Selskabets lejligheder benyttes af aktionærerne i henhold til indgåede brugskontrakter en, to eller flere uger årligt. Administrationen varetages af Nice Invest A/S. Vedligeholdelse forestås af Aktionærforeningen for Résidence 30, Rue Masséna, som godtgør selskabets samlede årlige driftsudgifter.

Grunde og bygninger måles til kostpris. Markedsværdien er højere end den bogførte værdi, hvorfor der ikke foretages afskrivninger på ejendommen. Ved værdiansættelsen er tillige den særlige anvendelse og den bagvedliggende serviceorganisation taget i betragtning.

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

#### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter balancedagens kurs.

## Resultatopgørelse for 2004/05

	<u>Note</u>	<u>2004/05</u> <u>kr.</u>	<u>2003/04</u> <u>t.kr.</u>
Andre eksterne omkostninger		(5.450)	(5)
<b>Driftsresultat</b>		<b>(5.450)</b>	<b>(5)</b>
Finansielle indtægter		3.190	5
Finansielle omkostninger		0	(1)
<b>Årets resultat før skat</b>		<b>(2.260)</b>	<b>(1)</b>
Skat af årets resultat	2	0	0
<b>Årets resultat</b>		<b><u>(2.260)</u></b>	<b><u>(1)</u></b>
 <b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført til næste år		(2.260)	(1)
		<b><u>(2.260)</u></b>	<b><u>(1)</u></b>

**Balance pr. 30.06.2005**

	<u>Note</u>	<u>2005 kr.</u>	<u>2004 t.kr.</u>
Grunde og bygninger	3	<u>12.324.893</u>	<u>12.325</u>
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<u><b>12.324.893</b></u>	<u><b>12.325</b></u>
<b>Anlægsaktiver</b>		<u><b>12.324.893</b></u>	<u><b>12.325</b></u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u><b>423.531</b></u>	<u><b>420</b></u>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<u><b>423.531</b></u>	<u><b>420</b></u>
<b>Aktiver</b>		<u><u><b>12.748.424</b></u></u>	<u><u><b>12.745</b></u></u>

**Balance pr. 30.06.2005**

	<u>Note</u>	<u>2005 kr.</u>	<u>2004 t.kr.</u>
Selskabskapital	4	12.675.000	12.675
Overført overskud	5	<u>56.443</u>	<u>59</u>
<b>Egenkapital</b>		<b><u>12.731.443</u></b>	<b><u>12.734</u></b>
Selskabsskat		0	6
Anden gæld		<u>16.981</u>	<u>5</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>16.981</u></b>	<b><u>11</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b><u>16.981</u></b>	<b><u>11</u></b>
<b>Passiver</b>		<b><u>12.748.424</u></b>	<b><u>12.745</u></b>
Eventualforpligtelser mv.	6		
Øvrige noter	7		

## Noter

	<u>2004/05</u> <u>kr.</u>	<u>2003/04</u> <u>t.kr.</u>
<b>1. Personalemkostninger</b>		
Der er ikke udbetalt vederlag til bestyrelsen og direktion.		
Gennemsnitligt antal medarbejdere	<u>1</u>	<u>1</u>
<b>2. Skat af årets resultat</b>		
Aktuel skat	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>0</u>	<u>0</u>
		<b>Grunde og bygninger</b>
		<b>kr.</b>
<b>3. Materielle anlægsaktiver</b>		
Kostpris 01.07.2004		12.324.893
Tilgang		0
Afgang		<u>0</u>
<b>Kostpris 30.06.2005</b>		<b><u>12.324.893</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30.06.2005</b>		<b><u>12.324.893</u></b>
Regnskabsmæssig værdi 30.06.2004		<u>12.324.893</u>
Ejendommen er af ejendomsmægler Jean Pierre Peaquin, JPP transactions et commercialisations immobilières, administration des biens 19, quai St. Pierre LE BRUSC 83140 SIX FOURS Les Plages, på grundlag af arealet, beliggenheden og det lokale ejendomsmarked i Nice, Alpes Maritimes, Frankrig, den 7. marts 1997 vurderet til FRF 21.680.000 (modsvarende € 3.305.095 på balancedagen).		
<b>4. Selskabskapital</b>		
Selskabskapitalen er fordelt i 114.000 stk. A-aktier á 100 kr. og 12.750 stk B-aktier á 100 kr.		
Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de sidste 5 år.		
	<u>2005</u> <u>kr.</u>	<u>2004</u> <u>t.kr.</u>
<b>5. Overført overskud</b>		
Overført overskud 01.07.2004	58.703	60
Årets resultat	<u>(2.260)</u>	<u>(1)</u>
<b>Overført overskud 30.06.2005</b>	<b><u>56.443</u></b>	<b><u>59</u></b>

## Noter

### 6. Eventualforpligtelser

Selskabet hæfter for udgifter til offentlige myndigheder vedrørende driften af ejendommen 30, rue Masséna, Nice, Frankrig samt lønninger og sociale bidrag vedrørende ejendommens vicevært, hvilke udgifter afholdes af Aktionærforeningen for Résidence 30, rue Masséna Nice.

### 7. Nærtstående parter

Nærtstående parter med bestemmende indflydelse på Résidence Masséna Nice A/S:  
Nice Invest A/S, Farum.

Øvrige nærtstående parter

Direktion og bestyrelse

Transaktioner mellem nærtstående parter og Résidence Masséna Nice A/S i 2004/05:  
Ingen.